

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS  
31 Rue Pierre Mendès France, Eybens  
38050 Grenoble cedex 9  
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's**  
***Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection***  
**Series iCV40N**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61009-1 (VDE 0664-20):2016-10; EN 61009-1:2012+A1+A2+A11+A12:2016  
DIN EN 61009-2-1 (VDE 0664 Teil 21):1999-12; EN 61009-2-1:1994+A11:1998



Aktenzeichen: 5010831-1721-0008 / 273663

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40050761

Blatt 1

*Certificate No.*

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2019-09-27

(letzte Änderung / updated 2020-06-30)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Richter

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0008 / 273663 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2020-06-30

Datum / *Date*

2019-09-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050761.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050761.*

## Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's *Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection* Series iCV40N

Typ(en) / *Type(s)*

### A9D.....

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 400 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	3P+N
Bemessungsfehlerstrom <i>Rated residual operating current</i>	30 mA / 300 mA
Bemessungsfehlerschaltvermögen <i>Rated residual making and breaking cap.</i>	3000 A
Bemessungsschaltvermögen <i>Rated making and breaking capacity</i>	6000 A
Abstand des Gitterstromkreises <i>Grid distance</i>	35 mm
Verhalten bei Gleichstromanteilen <i>Behaviour in presence of d.c. components</i>	Type A / ASI
Auslösecharakteristik <i>Instantaneous tripping current</i>	B/C
Energiebegrenzungsklasse <i>Energy limiting class</i>	3
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-25 ... +40°C
Anbringungsart <i>Attachment type</i>	Tragschienenmontage <i>Mounting rail</i>

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40050761 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0008 / 273663 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2020-06-30

Datum / *Date*

2019-09-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050761.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050761.*

Anschluss  
*Connection*

Buchsenklemmen  
*pillar-terminals*

Weitere Angaben  
*Further information*

Siehe Anlage 100 vom 2020-06-30  
*See annex 100 dated 2020-06-30*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0008 / 273663 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2020-06-30

Datum / *Date*

2019-09-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050761.

*This supplement is part of the Certificate No. 40050761.*

## Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's *Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection* Series iCV40N

Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30007956**

Schneider Electric España, S. A.  
Camino de Barranquet 57  
46133 MELIANA (VALENCIA)  
SPAIN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0008 / 273663 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2020-06-30

Datum / *Date*

2019-09-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050761.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050761.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

**Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's**  
**Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection**

Description of RCBO's (iCV40N series)

RCBO's Commercial references	Number of poles	Curve	In (A)	Type	Idn (mA)
<b>iCV40N series</b>					
A9DG3710	3P+N	B	10	A	30mA
A9DG3713	3P+N	B	13	A	30mA
A9DG3716	3P+N	B	16	A	30mA
A9DC3710	3P+N	C	10	A	30mA
A9DC3713	3P+N	C	13	A	30mA
A9DC3716	3P+N	C	16	A	30mA
A9DC3720	3P+N	C	20	A	30mA
A9DC3725	3P+N	C	25	A	30mA
A9DC3732	3P+N	C	32	A	30mA
A9DC3740	3P+N	C	40	A	30mA
A9DC7710	3P+N	C	10	A	300mA
A9DC7716	3P+N	C	16	A	300mA
A9DC7720	3P+N	C	20	A	300mA
A9DC7725	3P+N	C	25	A	300mA
A9DC7732	3P+N	C	32	A	300mA
A9DC7740	3P+N	C	40	A	300mA
A9DF3710	3P+N	C	10	ASI	30mA
A9DF3713	3P+N	C	13	ASI	30mA
A9DF3716	3P+N	C	16	ASI	30mA
A9DF3720	3P+N	C	20	ASI	30mA
A9DF3725	3P+N	C	25	ASI	30mA
A9DF3732	3P+N	C	32	ASI	30mA
A9DF3740	3P+N	C	40	ASI	30mA